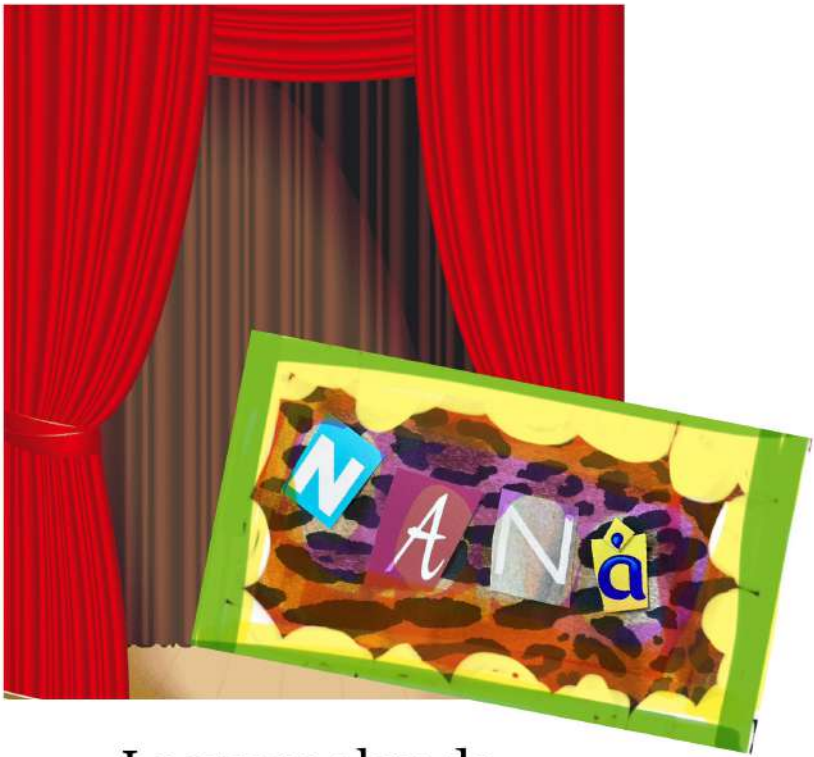




Presenta



La nueva obra de  
**David Serrano**

## Momentum

No creo en las coincidencias... Cuando David Serrano me enseñó los ocho bocetos de su propuesta, me conmovió. La percibí como su obra más teatral, la alegoría de nuestra era contemporánea chocando con un pasado que vuelve y vuelve eternamente.

Con sus ocho retratos, David Serrano nos entrega un entrelazado de dos historias: la ficción de Naná, novela de Emilio Zola, con la cual el pintor creció, y la vida de Irma Serrano, quien en su momento actuó con gran éxito y de manera escandalosa la obra de Zola. De inmediato se percibe que el artista propone su visión de *La Cueva de La Tigresa*; despierta la memoria de quien recuerda o descubre los años 70/80 de ambos siglos pasados. Y si no hay duda de que *La Tigresa* se encuentra detrás de la obra aquí presentada, lo más sorprendente fue que, visitando el estudio de David Serrano no me fijé de que la famosa actriz mexicana, quien interpretó el rol de Naná por muchos años en su propio teatro, tenía el mismo apellido que él!

El papel del curador es ofrecer al artista un escenario digno de su obra. Irma tuvo el teatro *Fru Fru*, David tiene el picadero de la Cúpula. El recinto es octagonal. Irónicamente, desde Bitácora en el 2017, esta es la octava exposición de David Serrano en la Fundación Centro Cultural la Cúpula. No resisto dejarles en busca del significado del número 8. ¡No creo en las coincidencias!

Leïla Voight  
Curadora

***Naná segundo acto, 2025***

1 > 4

Acrílico sobre tela / Acrylic on canvas

100 x 75 cm / 36 x 24 inches

2,500 USD

No incluye IVA / VAT not included



1



2



3



4

## Momentum

I must admit: I don't believe in coincidences. Therefore, when David Serrano showed me the eight sketches of his new series, it truly moved me. I perceived it as his most theatrical work, the allegory of our contemporary era colliding with a past that comes back eternally.

With these eight portraits, David Serrano gives an intertwining of two stories: the fiction of Nana, a novel by Emile Zola with which the painter grew up, and the life of Irma Serrano who performed in her time, with great success and scandal, that particular work of Zola. In this show, one can immediately enter the artist vision of "La Cueva de La Tigresa". David Serrano awakes the memory of those who remember as he invites the others to discover the 70s and 80s of both past centuries. If there is no doubt that "La Tigresa" is behind this body of work. Yet, odd enough when presented the work, visiting David Serrano's studio, the fact that the famous Mexican actress, who played the role of Nana for many years in her own theater, had the same last name as the artist did not strike me!

Any curator's role is to offer the artist a venue worthy his work. Irma had the theater Fru Fru. David has the Cúpula arena. The enclosure is octagonal. Ironically this is David Serrano's eighth exhibition at La Cúpula Foundation since "A Ship's Log" in 2017. Now, I can't resist letting you in search of the meaning of the number 8. And remember: I don't believe in coincidences!

Leila Voight  
Curator

***Naná segundo acto, 2025***

5 > 8

Acrílico sobre tela / Acrylic on canvas

100 x 75 cm / 36 x 24 inches

2,500 USD

No incluye IVA / VAT not included



5



6



7



8

## Naná

La novela de Émile Zola vive en mi mente desde mi temprana adolescencia.

Las imágenes escritas de una mujer desnuda ofreciendo sus carnes a un público voraz me han motivado a pintar un teatro.

El teatro de la desnudez es, a mi ver, el plasmar en una tela una imagen creada por mis manos torpes.

Presento aquí a esta Naná, mi Naná, desnuda con las piernas abiertas a un escenario vacío, ofreciendo la posibilidad de una imagen que agrade al espectador a cambio de unas monedas.

-----

Emile Zola's novel has been in my mind since my early adolescence.

The written images of a naked woman offering her flesh to a voracious audience have motivated me to paint a theatre.

The theatre of nudity is, in my view, the capturing on canvas of an image created by my clumsy hands.

Here I present this Nana, my Nana, naked with her legs open to an empty stage, offering the possibility of an image that pleases the spectator in exchange for a few coins.

David Serrano  
Artist



## **David Serrano**

Nace en Mexicali, Baja California Norte. Cautivado por el intenso calor y polvo del desierto, su imaginación lo lleva a lejanos viajes más allá del muro fronterizo que se encuentra a dos cuadras de su habitación. David Serrano trabajó en los Ángeles antes de instalarse en su nueva casa en Mérida en 2014. Su obra ha sido expuesta en diversas ciudades de los Estados Unidos y en Europa.

-----

Born in Mexicali, Baja California Norte. Captivated by the intense heat and dust from the desert his imagination takes him trips far beyond the border wall that is two blocks from his room. David Serrano worked in Los Angeles before settling in his new home in Mérida in 2014. His works have been exposed in various cities in the United States and Europe.

# Naná

Fechas de la exposición / Exhibition dates

04 - Feb - 25

04 - Apr - 25

Horarios de apertura / Opening hours

Hasta el 22 Feb

Martes a viernes de 11 am a 7 pm

Sábados de 10 am a 2 pm

A partir del 25 Feb

Martes a viernes de 4 a 8 pm

Sábados de 10 am a 2 pm

Calle 54 #407 x 41 y 43, Centro, Mérida

FB/IG lacupulamerida

